

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟ ΤΡΙΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ (30 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ)

Τούς τρεῖς μεγίστους φωστῆρας τῆς τρισηλίου Θεότητος, τούς τήν οἰκουμένην ἀκτῖσι δογμάτων θείων πυρσεύσαντας, τούς μελιρρύτους ποταμούς τῆς σοφίας, τούς τήν κτίσιν πᾶσαν, θεογνωσίας νάμασι καταρδεύσαντας, Βασίλειον τόν μέγαν καί τόν θεολόγον Γρηγόριον, σύν τῷ κλεινῷ Ἰωάννη, τῷ τήν γλῶτταν χρυσορρήμονι, πάντες οἱ τῶν λόγων αὐτῶν ἔρασταί, συνελθόντες ὕμνοις τιμήσωμεν· αὐτοί γάρ τῇ Τριάδι ὑπέρ ἡμῶν ἀεὶ πρεσβεύουσιν.

Ἀπόδοση

Αυτά τα τρία φωτεινά αστέρια που παίρνουν λάμψη από τον Θεό αυτούς που φώτισαν την οἰκουμένη με τη θεϊκή διδασκαλία αυτά τα ποτάμια της σοφίας, που ξεδίψασαν ὅλη την πλάση με τη γνώση του Θεού τον Μέγα Βασίλειο, τον Γρηγόριο τον Θεολόγο και τον ξακουστό Ἰωάννη που τα λόγια του ἦταν χρυσάφι, ὅλοι εμεῖς που θαυμάζουμε τη σοφία τους, ας μαζευτούμε να τους τιμήσουμε με ὕμνους, γιατί αὐτοί πάντοτε παρακαλοῦν την Αγία Τριάδα για μας.

Πισά Νικολέττα